

파나마 해상 환적 물품 한-미 FTA 적용 시 직접운송 입증 방법

< 관세청 자유무역협정집행과 >

'23. 7. 19. 제정

I. 목 적

- 본 지침은 파나마에서 해상 환적되어 우리나라로 수입되는 미국산 액체화물(원유·액화가스 등)의 협정관세 적용 시 직접운송 인정 기준을 명확화하여 기업의 FTA 활용 편의를 제고하는 그 목적이 있음

II. 적용 대상

- (협정) 「대한민국과 미합중국과의 자유무역협정」(이하 “한-미 FTA”)
- (물품) 미국에서 선적되어 파나마 운하를 통과한 후 파나마 영해에서 해상 환적되어 우리나라로 반입되는 미국산 액체화물로서 한-미 FTA 협정관세 적용을 신청하는 물품(이하 “미국산 액체화물”이라 한다)

III. 직접운송 입증 서류

- (운송경로) 단독으로 또는 함께 제시되었을 때 미국산 액체화물이 수출국인 미국에서 수입국인 우리나라로 이동하는 전체 운송경로*를 확인할 수 있는 운송서류(선하증권 등)

* (예시) 미국에서 파나마로의 운송서류 + 파나마에서 우리나라로의 운송서류

- (비가공 및 세관 통제) 미국산 액체화물이 파나마 영해에서 해상 환적되었음이 확인되는 파나마 항만청(Panama Maritime Authority)에서 발급한 ‘해상 환적 작업 감독 확인서’(STS Operations Supervision Report)

IV. 시행일자

- 이 지침은 2023년 7월 19일부터 시행함. 다만, 이 지침 시행 전에 발급된 ‘해상 환적 작업 감독 확인서’도 유효성 인정



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
(PANAMA MARITIME AUTHORITY)
DIRECCIÓN GENERAL DE PUERTOS E INDUSTRIAS MARÍTIMAS AUXILIARES
(GENERAL DIRECTORATE OF PORTS AND ANCILLARY MARITIME INDUSTRIES)
DEPARTAMENTO DE CONTROL Y PREVENCIÓN DE LA CONTAMINACIÓN
(POLLUTION PREVENTION AND CONTROL DEPARTMENT)



INFORME DE SUPERVISIÓN DE OPERACIONES BUQUE A BUQUE
(SHIP TO SHIP OPERATIONS SUPERVISION REPORT)

Nombre de la Nave: _____, Número de identificación OMI de la nave: _____
 (Vessel's Name) (I.M.O. No.)

Señal de llamada: _____
 (Call Sign)

Lugar de Transferencia: Panamá-Balboa Panamá Pacífico (Offshore)
 (Place of Transfer) Panamá-Cristóbal Otro (Others): _____

Nombre y Número de Teléfono de la Agencia Naviera: _____
 (Name and Telephone Number of Agency)

Nombre del Piloto: _____
 (Pilot's Name)

I. Documentos Iniciales Requeridos:
(Required Initials Documents):

- | | |
|---|--|
| 1. <input type="checkbox"/> Particularidades del Buque/ (Vessel's Particulars) | 6. <input type="checkbox"/> Copia del Conocimiento de Embarque/ (Bill Of Lading)* |
| 2. <input type="checkbox"/> Lista de Tripulantes/ (Crew List) | 7. <input type="checkbox"/> Ficha Técnica del Producto/ (Material Safety Data Sheet)* |
| 3. <input type="checkbox"/> Lista de Contactos de Panamá/ (Port Contact Sheet of Panama) | 8. <input type="checkbox"/> Tres Últimos Productos Descargado/ (Last Three Cargos) |
| 4. <input type="checkbox"/> Certificado Internacional de Prevención de la Contaminación por Hidrocarburos/ (I.O.P.P.C.) | 9. <input type="checkbox"/> Plan de Operaciones de Carga y Lastre/ (Loading/ Unloading & Ballast Operation Plan) |
| 5. <input type="checkbox"/> Últimos Certificados de Disposición de Desechos/ (Last Waste Disposal Certificates) | 10. <input type="checkbox"/> Reporte Inicial de la Transferencia / (Ullage Report Before Transferring O.B.Q.) |

II. Documentos Finales Requeridos:
(Required Final Documents):

- | | |
|---|--|
| 11. <input type="checkbox"/> Lista de Comprobación de Transferencia/ (Ship To Ship Transfer/ Check List)* | 14. <input type="checkbox"/> Reporte Final de la Transferencia/ (Ullage Report After Transferring) |
| 12. <input type="checkbox"/> Estado de Hechos de la Transferencia/ (Statement of Facts) | 15. <input type="checkbox"/> Otros/ (Others): _____ |
| 13. <input type="checkbox"/> Historial de Bombeo/ (Pumping Record) | |

III. Información de Carga / Descarga :
(Loading / Unloading Information):

Producto (Carga)	Carga/ Descarga (Loading /Unloading)	Antes de la Transferencia TM (Before Transferring MT)	Después de la Transferencia TM (After Transferring MT)	Total Transferido TM (Total Transferred MT)	Posición (Lat. / Long.) (Position)	Hora (Time)
	L U				Initial: Final:	
	L U				Initial: Final:	
	L U				Initial: Final:	
	L U				Initial: Final:	

Observaciones (Remarks): _____

Fecha (Date): _____

Notas Generales:

6. (Copia del Conocimiento de Embarque) / Bill Of Lading (Copy) *	14. (Reporte Final de la Transferencia)/ Ullage Report After Transferring *
7. (Ficha Técnica del Producto) / Material Safety Data Sheet (MSDS) *	Ambos ullages deben ser solicitados al surveyor si lo hay y al buque.
Ambos se solicitan únicamente al buque que entrega.	11. (Lista de Comprobación de Transferencia)/ Ship To Ship Transfer Check List *
10. (Reporte Inicial de Transferencia) / O.B.Q. / Ullage Report Before transferring *	Deben solicitar el check list completo.

Nombre del Oficial de Contaminación (Firma y Sello)
 (Pollution Officer's Name/ Signature /Stamp)

Nombre del Capitán (Firma y Sello)
 (Master's Name / Signature / Stamp)